

دوز افشان

قیمت سالیانہ بلا محصول عیسوی

حقیقی نور وہ تھا جو دنیا میں آکے ہر ایک آدمی کو روشن کرتا ہے

قیمت سالیانہ محصول عظمیٰ

نمبر ۳۹ - جلد ۱۰

لودیانه ۲۸ ستمبر ۱۸۸۲ء

قیمت فی رچہ ۶ پائی

گلرسته اخبارات

عربی پاشا کے دست جاری ہو گئے ہیں = مصر میں نہایت
مفسد سرخوٹوں کو بھی عربی پاشا کے جہاد فیکڈر دلا دیا ہے =
اسکندر مراد قادریہ کے درمیان ریل جاری ہو گئی
ہے = ہندوستان کے بڑے بڑے شہروں میں لگا کر
لکھنؤ، لاہور وغیرہ میں فتح مصر پر ۳۱ توپیں سرکاری ہیں = **خبر**
مصر، مغرب، تابہرہ میں واسطے سزا دہی = اخیوں کے جانے
والے ہیں = ولایت کے، اخبار ہندوستانی فوج کی
بڑی تعریف کر رہے ہیں = **قاری** میں تمام جنگی فوج جنگی
ہے = ٹائمر اخبار کا لکھا کہ کتبہ کی فوج ایرپ کی فوج کا طالب
کونے میں ٹری دلا دیا ہے = **عربی** پاشا کا ایک بجاری جنرل
بھی گرفتار ہو گیا ہے = **کا** حکم کر کے اٹھائے = اپنا قلمد معہ اتوا کے
انگریزی فوج کے حاکم کر دیا ہے = **جناب** افتخار انسان کے
تشفیع کا کتدہ میں پہنچ گئے = اول ٹائمر سپاہیوں کے نام
کندہ = ہر پہنچے ہیں = **سیلم** کے تعلقہ، ہم سہمانوں کے
سے مدرس میں خدیوہ ہو دیا ہے = **دار** میں اس کی قوت نشینی کی
نیا تہ تبدیل ہو کر وہ اسی شہر دار بائی کی ہے = **بیمبی** کی حکومت
دارتس کی شدت نے = اس کے راستوں کو بند کر دیا =
کو رنٹ ہند نے اٹھائی کروڑ روپے کے قرض کی شہنار
دیا ہے = **خفسہ** ان کو ہائیے لکھا کروڑ ۱۵۰۰۰ میں اس کو لے کر

مندان میں ایک خاص جلیبہ دوز کا کام سرنگونہ عقد ہوا تھا۔ کابل کے حالات اب کچھ پیچیدہ ہونے جاتے ہیں۔ ہمارے سرداروں نے امیر کو بل لکھا ہے کہ اگر ہرات کا صوبہ ایوب خان کو دیا جائے تو پھر کون کون سا حصہ ہے؟ خبر یہ کہ تمام کوئٹہ کے انگریزی افسروں میں پیکر پیکر ہو گیا تھا جس کے باعث چند تبدیلیاں عمل میں آئیں۔ چین علاقہ افغانستان کے باشندے ہر خیال کی اطاعت سے سرگردانی کرتے ہیں۔ حکام جلال آباد نے ملازمین ایرانیوں کو آواز دیا کہ اگر ہاتھ لایران میں بھی بغاوت چھوٹ بھی ہے۔ شاہ اٹلی ٹولی پر قبضہ کر کے کشش کر لیا ہے۔ شاہ بابا کے پیاروں میں ہاتھ گئے ہیں۔ چیمبر کے راجہ دیت سنگھ صاحب ہنسن داؤد خواجی لندن میں داخل ہوئے ہیں۔ لاہور کے سربراہ نوشہ خان سپردوں نے سخت حد کیا تھا۔ امریکہ کے علاقہ تاجلی اور پروین میں جنگ شروع ہو گیا۔ آئرلینڈ کے ایس ایچ اے بھی گرفتار ہو گئے ہیں۔ گوڈنٹ تجویز کر رہی ہے کہ راجہ ناز علاقہ کاکس خربی و شمالی کے ساتھ ملا دیا جائے۔ سلطان روم کی فوج مہر کی طرف روانہ ہوئی یعنی مہر کی خریداری ہے۔ سامنے سے اٹلی بھی ہے۔ شیخ الاسلام نے عربی بانٹا کی بائیسہ تھری پکڑ سلطنت روم کے مسلمانوں کو واجب ہے کہ عربی بانٹا کے میدان افغان کی خبر گیری کرتے ہیں۔ ٹیکہ کی بابت جو مشورہ دیا تھا کہ

[illegible]

سانچہ:مستعار

خور افشاں

گورنمنٹ ہند نے ہندوستان کے جیلخانوں کے انتظام کی نسبت ایک شہر تریسم کے اجرا کا حکم فرمایا ہے۔
 عشرہ میں جیلخانہ کی نسبت ایک کانفرنس منعقد ہوئی تھی اس کانفرنس میں بہار قرار پائے تھے کہ جیل ڈپارٹمنٹ کا حق ہو کہ پراپوت (خانگی) دستکاروں سے مقابلہ کرے اور اگر یہ مقابلہ بھی نہ ہو تو بہار قابل اعتراض نہیں کہ گورنمنٹ کے بڑے بڑے صیغوں میں جیل خانہ کی تیار شدہ چیزوں کا استعمال کیا جاوے۔ مگر اب حضور لاڈل پین صاحب بہار کی گورنمنٹ نے جو وسیع خیالات پر مبنی ہیں جو حکم صادر فرمایا ہے کہ سلطنت کا فرض ہو کہ پراپوت دستکاروں اور عام صنعتی کاروں کی ترقی میں امداد کرے۔ پس گورنمنٹ کا فیصلہ ہو کہ اگر چہ جیلوں کو سخت میں لگانا چاہئے کہ جس سے فائدہ ہو مگر تو بھی ایسی سخت نہ کرانی چاہئے کہ جس سے ممکن فائدہ ہو سکے اور اُن سے اسطور پر کام لینا چاہئے کہ جہاں تک ہو سکے ایسی صنعت اور کارگری کی ترقی میں مانع نہ ہوں۔ چنانچہ جیلوں میں ان کمزور کاری کرنا جو دکان کے ذریعہ سے جاتی ہیں قطعی بند کیا گیا ہے۔ اور عام ایسی سو جو وہ کلوں کی نسبت فروخت کر دینا حکم ہوا ہے۔ اور دیگر دستکاروں کی نسبت جو فی الحال قیدی تیار کرتے ہیں گورنمنٹ کا حکم جاری ہوا ہے کہ قریباً تمام قسم کی عمدہ کاریاں موقوف ہوں۔ چنانچہ ہندوستان کے جیلخانہ میں دسترخوان۔ روہال۔ پردے۔ گھڑیان۔ کھنڈ۔ رسی۔ جوتے۔ زین۔ وغیرہ بنائے جائیں گے۔
 درمی کام صرف کسٹودر ہو کر رہے گا۔ چھاپنا اور لٹو گرافی بھی جہاں تک ممکن ہو بند کر جائیگی۔ اور بہار تریسم یکم اپریل ۱۹۰۷ء سے عمل میں آئیگی۔
 لاڈل پین صاحب کے وسیع خیالات کا ہم کہاں تک شکریہ ادا کریں۔ ایسی اخبارات کا ازا کرنا۔ سیلف گورنمنٹ کا جاری

اسٹیل پلانٹ کو فروغ دینے کے لئے۔ فرانس میں اپنے گریبان میں ہندوستان کے لئے کس طرح سے بھروسہ میں رہا۔ اور ان کی بری جو بھروسہ ہوا۔ اور ان کے قیام کے دوسرے حصے بھی گورنمنٹ کا افسانہ بن گیا۔ اور ان کے قیام کے دوسرے حصے بھی گورنمنٹ کا افسانہ بن گیا۔

فرمان۔ حکم مندرجہ بالا کا اجرا حضور صرح کی مدد ملی و علوی تھی و فیض بخش کے شاہد ہیں۔ کاشکہ ہمارے اہل وطن بھی گورنمنٹ حال سے ایسا ہی سلوک کریں جیسا کہ گورنمنٹ آج ملک ہندوستان سے کر رہی ہے۔ اس میں کچھ شک نہیں کہ گورنمنٹ انگلینڈ ہندوستان کی بہبودی خواہ وہ کس طور سے ہو دل و جان سے کر رہی ہے۔ اور ہنگو تعین ہو کہ ہمارے اہل وطن بھی اس نیک طبیعت فیض رساں گورنمنٹ کا دلی شکر یہ اپنے اعمال سے ظاہر کریں گے۔
 ہنگو ایک مار برفی مورخہ ۲۴ ستمبر ۱۹۰۷ء لندن سے معلوم ہوا ہے کہ شریف کو سخت سے آنا مارا اور قید کیا گیا ہے اور بد امنی پھیلتی جاتی ہے۔ ہنگو اس خریف کی بات پہلے ہی سے شبہ تھا کہ یہ شخص مکہ کے سخت پر نہیں رہیگا کیونکہ اسنے صاف صاف ظاہر کر دیا تھا کہ سلطان روم کس طرح خلافت کا مستحق نہیں ہے اور نہ اسنے خلافت کی لیاقت ہے۔ سلطان روم بقیادہ اور زبردستی اپنے آپکو خلیفہ اسلام مانستے اور جانتے ہیں۔ چنانچہ اسی بنا پر وہاں کچھ کچھ خبر بھی ہو گیا تھا اور ایک دولہا لائی بھی سلطان روم کی فوج سے اُسے کی تھی بلکہ سلطان کی فوج نے جو قریب دس ہزار کے لڑکیوں کی تھی رک بھی اٹھائی تھی مگر یہ بات تین ماہ سے غیر معلوم ہو گئی تھی اب جو کچھ ایک بہر خبر آئی ہے کہ شریف کو سخت سے آنا مارا اور قید کیا گیا ہے اس سے ایک قسم کی حیرانی ہو کہ چونکہ ایسے وقت میں جبکہ وہاں لاکھوں آدمی کا اجتماع ہو گا بے امنی ہو جاوے تو بڑی مشکل کی بات ہوگی۔

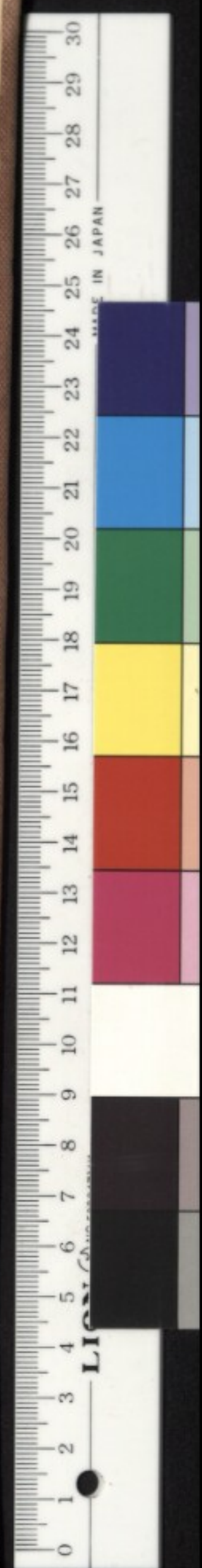
ناظرین اخبار نور افشاں کو یاد ہو گا کہ ہم نے ۲۲ جون ۱۹۰۷ء کے شمارے سے واقعات مسیح مصنفہ جناب پادری بابا پدنجی شہلے کے لکھنے شروع کئے تھے۔ اب اسکا حصہ اول ختم ہو گیا ہے۔ اس حصہ کے مطالعہ سے ہنگو معلوم ہوا ہے کہ اس سے نہ صرف عیسائیوں کو بلکہ غیر مذاہب کے لوگوں کو بھی بہت کچھ فائدہ حاصل ہوا ہے۔ اسکی طرز تحریر اور طریقہ بیان حقیقت میں نادر ہے۔ ہم نے آگے کبھی واقعات مسیح

اردو زبان میں اس ڈھنگ اور مختصر طور پر نہ دیکھے تھے۔ ہنگو مسیحین بقیہ نہایت ہی معتبر انگریزی کتابوں سے اخذ کئے گئے ہیں۔ ہمیں حسام الدین صاحب کا شکریہ ادا کرتے ہیں کہ انہوں نے اپنے مسیحی بھائیوں خصوصاً ناظرین نور افشاں کے لئے اس کتاب کو مرثی زبان سے اردو زبان میں ترجمہ کر کے برائے اشاعت ہمارے پاس بھیجا۔ ہمارے ایک عزیز دلی پادری صاحب کا اس واقعات مسیح کی نسبت قول ہے کہ یہ واقعہ حقیقتاً نادر طرز اور صحیح واقعات پر مبنی ہوئے باعث شری قدس کے لائق ہیں۔ ہنگو یسین کی کہیاں حسام الدین صاحب اس کے دیگر حصے کے بھیجنے میں دیر نہ کریں گے۔

اخبار نور افشاں مطبوعہ ۲۴ ستمبر ۱۹۰۷ء میں ساریشور (مری فوج) نکات (۱) ایک بابت بحوالہ اخبار زلیفہ رملہ ہو کہ خریدی تھی ہونا ظہر اخبار کو صیغہ اخبارات تاریخی سے معلوم ہو گا کہ وہ فوج ۲۰ ستمبر کو یسین میں داخل ہو گئی ہے اور بلکہ اسنے اپنا کام بھی شروع کر دیا ہے۔ شاید ہمارے یسین ناظرین کو اسکی حقیقت اور بنیاد معلوم نہ ہوگی اس واسطے برائے آگاہی ناظرین لکھا جاتا ہے کہ ولایت میں ایک شخص نے جو بڑا دیندار تھا اور کا ایک طریقہ اس طرح پر ابھار کیا کہ اپنے ایک شاگرد کو لیکر اور سپاہیانہ دردی نیکو اور گیت گاتے ہوئے بازاروں سے گھٹنا شروع کیا اور گھوڑا عرصہ میں لنگے ساتھ قریب و آدمیوں کے ہو گئے جنہیں فوجی طہ اقم سے جرنل و کرنل و فٹنٹ وغیرہ عہدیدار بھی بن گئے اور انکا بہر طریقہ ہوا کہ شہر بھر کے سامنے جا کر گانا شروع کیا اور ایسے عمدہ طور سے نصیحت دینی شروع کی کہ ہزار ہا آدمی اس فوج میں شامل ہو گئے اور رفتہ رفتہ لاکھوں میں بھی اس فوج نے بہت کچھ کامیابی حاصل کی اور جگہ جگہ اس فوج نے اپنا کام شروع کر دیا۔ اب یہ فوج ہندوستان میں بھی جی بڑا اور سوت اس صحت آدمی میں گرامر ہے کہ ہم دیکھیں گے کہ کھڑے ہوئے میں اس فوج کے اندر بہت لوگ بھرتی ہو جاوے گے۔

اخبار یسین کے ذریعہ معلوم ہوا ہے کہ فرانس کے اخبار انگلستان کی حرکت کو جو ہمیں ہوئی ہے پابند کرنے ہیں۔ لیکن تو بھی فیض کا توں ہے کہ خبر جنگ کے فیصلہ نامکس تھا اور جس کے اخبارات سرگاز دلی صاحب کی کارروائی پر ہم مآخذین کرتے ہیں اور انگلستان کے اس کام

زور و لٹو
 کش
 فقری اکسٹرا
 خاندانی گورنمنٹ
 واسطے ملاحظہ
 ہوا اور وہ یہ کہ
 نے قواعد ذیل
 سرکاری گورنمنٹ
 اول۔ رجسٹر
 جو بلحاظ حسن
 اکثر استشار
 منظور شدہ کہ
 گمنش مقرر کر دیے
 واسطے اندراج
 گمنش رجسٹر
 واسطے اندراج
 (۱) فائنل کش
 (۲) سینڈ پچا
 اس رجسٹر میں
 ضروری ہیں +
 (۱) سال ۲۰ برس
 (۲) کافی تحصیل
 (۳) قابلیت جسمانی
 (۴) عمدہ چال چل
 (۵) اور اگر ہندو
 اسنے درجہ علی کا



رزولوشن تقرری اکسٹرا اسٹنٹ کشنر ان پنجاب

ہمارے پاس مندرجہ ذیل رزولوشن بابت
تقرری اکسٹرا اسٹنٹ کشنر ان پنجاب بلحاظ لیاقت و شرف
خاندانی گورنمنٹ پنجاب کی طرف سے انگریزی زبان میں آیا ہے
واسطے ملاحظہ ناظرین اخبار نور افشاں اردو میں شائع کیا جاتا
ہو اور وہ یہ ہے کہ اس رزولوشن کے مطابق گورنمنٹ پنجاب
نے قواعد ذیل وضع کئے ہیں +

سرکاری گورنمنٹ کے دفتر میں دو جہز میں گے +
اول - جہز (الف) جس میں ان بلکاروں کے نام درج ہونگے
جو بلحاظ حسن خدمت سرکار باقداست ملازمت لائق عہدہ
اکسٹرا اسٹنٹ سمجھے جاویں گے - دوم جہز (ب) امیدواران
منظور شدہ کے نام جو یک لخت بعد امتحان تقرری اکسٹرا اسٹنٹ
کشنر مقرر کر دیئے جائیں گے +

واسطے اندراج نام امیدواران جہز (الف) صاحب فنانشل
کشنر و چیف کورٹ ماہ اگست میں مندرج کرینگے اور سفارش
واسطے اندراج جہز (ب) کے :

- (۱) فنانشل کشنر صاحب چیف کورٹ +
- (۲) سینٹ پنجاب یونیورسٹی کر سینگے +
- اس جہز میں امیدوار کے نام مندرج ہونے کے لئے ہر بلکار
ضروری ہیں +

- (۱) سال ۲۰ برس سے کم اور ۲۳ برس سے زیادہ نہ ہو +
- (۲) کافی تحصیل ملی +
- (۳) قابلیت جسمانی کا ٹیسٹ پیش کر سکے +
- (۴) عہدہ چال چلن جسمانی چستی اور شریفانہ وضع کھتا ہو +
- (۵) اور اگر ہندوستانی مسائل کی زبان نہ ہو تو ہندوستانی میں
اچھے درجہ اعلیٰ کا امتحان پاس کر لیا ہو - سائیکس میں سے لائق

اشخاص کو جو ایسے خاندانوں سے تعلق رکھتے ہیں جنکی وفاداری
کا امتحان ہو چکا ہو اور جنہوں نے سرکار کی کوئی خدمت کی ہو
اور ان اشخاص کو جو دی رسیخ اور دی رتبہ ہونگے ترجیح دی جائیگی
امیدواران منظور شدہ کا امتحان مضامین ذیل میں ہوگا اور
جو طالب علم مجموعہ نمبروں میں سے ۶۰ فیصدی سے کم اور ہر ایک
مضمون میں ۳۰ فیصدی سے کم حاصل کرے گا وہ اسامی مذکورہ
کے لائق نہ سمجھا جاویگا +

جواب قسموں ۱۰۰ نمبر - تاریخ ہند ۱۰۰ نمبر - قانون و مال ۱۰۰ نمبر
ضابطہ فوجداری ایکٹ ۱۰۰ - اثبات - ایکٹ شہادت - بارکشی جیب
کا ہدایت نامہ مال +

حساب ۱۰۰ نمبر - کل ۳۰۰ +

نور افشاں یہ رزولوشن ہمارے پنجاب کے اخبار
سرچارلس ایچسن صاحب کی دانائی غیر فطری و مدبرانہ
احتیاط بردال ہے - شرائط مندرجہ رزولوشن ایک عمدہ پس
پزیرنی ہیں جس میں کہہ کر کس و ناکس کی یہودی تصویر پر حقیقت
میں شریفانہ وضع میں تعلیم کا ہر ہونا اس عہدہ کے لئے نہایت
ہی مناسب ہے - اور یوں شرف خاندانی کی بربادی اور تو تعلیم
یا فتوں کی شکایت ناقدر دولی لکھو میں نہ آدگی - کا شکریہ
اہل اسلام صاحبان مندرجہ بالا امتحان میں جو تقرری اکسٹرا
کشنر ان کے لئے ضروری مادی ہر داخل ہو کر انکی گزشتہ
بجائے شکایت کو رفع کریں +

جنگ مصر سلطان روم کی اشتاکت ہوا

ہفتہ گذشتہ میں لکھا تھا کہ یہ جنگ مصر سلطان روم کے
صلاح و مشورہ سے ہو اسی اور اسکے وجوہات ہفتہ آئندہ میں
مہر ناظرین کے جاویں گے سو اپنے وعدہ کے بموجب اب ہم
لکھتے ہیں +

ہمارے اکسٹرا ناظرین اخبار کو یاد ہو گا کہ جب روم اور روس کی

لڑائی ہوئی تھی تو سلطان روم نے ہماری سرکار سے اہل طلب
کی گرجا گھر کو سوت فرقہ کشمیر و تھو کے ہاتھ میں تمام انگلستان
دہندوستان کی نظم و نسق تھی اور وہ جنگ ایک خاص مذہبی
جنگ تھا کیونکہ ترکوں نے صوبہ بلگیرہ و باسینا و ہنزہ و گونیا
کے تمام عیسائیوں کو حد سے زیادہ ایک عرصہ سے سزا رکھا
تھا اور ترکوں کے ظلم عام جہان پر جو کہ دسے عیسائیوں پر
کر رہے تھے روشن ہو گئے تھے - مگر چونکہ تمام مسلمانین
سے سوال ہے روس کے یہ عہدہ تھا کہ ملکی معاملات کے سوا
کوئی سلطنت سلطان روم سے جگہ نہ کرے گی اور نہ سلطان روم
کے خانگی معاملات میں کوئی سلطنت دست اندازی کرے گی -
اس عہد کی آڑ میں سلطان روم اور اسکے جنگی و ملکی افسر ہر جگہ
ظلم اپنی عیسائی رعایا پر کرتے رہے اور عیسائی ہتھے رہے
مگر جب عیسائیوں نے کوئی چارہ نہ دیکھا تو بغاوت پر آمادہ ہوئے
مگر دسے حاکموں کے سامنے کیا کر سکتے تھے - ان تمام اسرار
کی خبر سیرس روس متعینہ روم اپنی سلطنت کو دیتا رہا - اگرچہ بارہا
نے بہت جہت سلطان روم کو کی مگر سوائے اسکے کہ سلطان
وعدہ کرنے رہے کہ میں ظلموں کا انسداد کر دینگا اور کچھ کر سکا
اور زار نے اسید واسطے ایک ہتھیار تمام مسلمانین پر پکے
پاس بھیجا کہ سلطان روم نے جو ظلم اپنی عیسائی رعایا پر کرتے
شرع کئے ہیں انکے انسداد کے لئے میں روم پر دھاوا کرنا ہوا
سو اس ملک میں کوئی صاحب سلطان روم کا ساتھ نہ دے پس روس
نے نور اڑ عثائی کر دی اور جہطرح روم کو روس نے فتح کیا پس اسکو
ہمارے ناظرین اخبار خوب جانتے ہیں - سلطان روم بہت
جدا یا پکارا کہ اسی گریز و تمسیری مدد کرو - تم مجھکو بچاؤ - مگر چونکہ
تمام مسلمانین پہلے وعدہ کر چکے تھے کہ ہم اس مذہبی لڑائی
میں تمہارا ساتھ نہیں دے سکتے پس سلطان انگریزوں سے
اگرچہ ظاہر نہیں مگر باطن میں رنجیدہ ہو گیا - اسکے تھوڑے
ہی عرصہ بعد کچھ جعلی کاغذات جو گید شون وزیر اعظم انگلستان
کی تحریر سے منسوب کئے جاتے تھے اور جنہیں روس کو لکھا تھا
کہ سلطنت روم کو مار دو باؤ ملک یورپ سے سلطان کو بچاؤ



دستِ خدات سلطان کے ہاتھ آگئے جس سے اور بھی زیادہ
 کدورت سلطان کے دل میں بچھ گئی اور موقع نہ ملتا رہے جب
 دیکھا کہ اب کوئی موقع ایسا نہیں ہے تو خفیہ طور سے عربی پاشا کے
 ساتھ کانپنچوسی شروع کی اور اسکو سکھایا کہ اہل فرانس نے
 جو ایک کافر قوم ہے افریقہ میں ایک اسلامی سلطنت ٹیونس پر
 دھاوا کر کے قبضہ کر لیا ہے اور انگریزوں نے اس موقع پر اہل
 فرانس کو کچھ بھی نہ کہا اور اب انگریزوں نے اہل فرانس سلطنت مصر پر
 ہر طرح سے اپنا زور رکھتے ہیں اور ہم سلطان برائے نام خود مصر
 کو اپنا مطیع سمجھتے ہیں۔ پس یہ مصر بھی چند عرصہ میں کافروں کے
 قبضہ میں جاویگا اور ہمارے تمام انتظام میں خلل ہو جائیگا تم جو
 مصر کی فوج کے سپہ سالار اور جنگی وزیر ہو انگریزوں سے لڑائی
 کرو اور بلکہ ہمارا گمان تو یہاں تک بھی ہے کہ ان تمام امور
 کی خبر خود مصر کو ہوتی تھی اور خود یہ مصر سلطان کے ہم مطیع تھا
 ورنہ ایسے ہنگامہ میں جیسا کہ شروع میں عربی پاشا نے کہا تھا
 ہرگز خود مصر پر فوج نہ لے سکتے کیونکہ جبکہ تمام فوج خود مصر سے لگتی
 اور ہر ایک جگہ پر عربی پاشا نے قبضہ کر لیا تھا تو کب ممکن ہے کہ
 خود کو وہ زندہ چھوڑتا۔ خود مصر میں انگریزوں سے یہ کہہ کر
 کہ میرے سپہ سالار عربی پاشا مجھ سے باغی ہو گیا ہے اب مجھ کو تم
 بچاؤ الگ ہو گیا۔ انگریزوں نے جب دیکھا کہ ہمارا راستہ
 بند اور نہر سوئے ہمارے قبضہ سے جاتی ہے اور ملک مصر میں اپنی
 پھیلنے والی ہے چٹ انگریزی فوج کو حکم ہو گیا کہ جاو عربی پاشا
 سے جنگ کرو۔ انگریزوں نے خود کو کہا کہ اسکو باغی شہر کر دو
 اسے لاچار باغی شہر کر دو اگر سلطان روم کو جب لکھا کہ اسکو باغی
 شہر کر دو سوائے بجائے اس کے عربی پاشا کے پاس ایک
 توجہ جمیدی اس کے پاس بھیجا جس سے اسکو اور بھی تعزیت
 ہو گئی اور علماء روم نے سوائے مصری فوج کے ملک کو چار پر
 کھڑا کر دیا۔ بہر حال انگریزوں نے جاہل سلطان اسکو باغی کا
 خطاب دیا مگر ایسا ہرگز نہ کیا اور جواب دیکھا کہ شیخ الاسلام
 مجھ کو کچھ نہیں کہنے دیتا۔ شیخ الاسلام نے جب سلطان کا
 ایسا جواب دیکھا تو صاف کہہ دیا کہ عربی پاشا کافر ہے لڑنا ہے

عربی پاشا باغی نہیں ہو سکتا۔ اور سلطان نے ایک اور جلیلہ
 نکالاکہ اگر میری فوج مصر میں داخل ہوگی تو عربی پاشا کے ساتھ
 مجھ کو گئی چیزیں کچھ ہوجاں گے ہمارے سرکارٹ و سلی صاحب نے
 اعلان کر دیا کہ میں ہر ممبر سے پیشتر ملک مصر کو فتح کر لوں گا تب
 سلطان نے ہمارا زور دیکھ کر اپنے مطلب کا بہت فقرہ گانٹھا
 کہ میری فوج مصر میں آدے تو ہمارے تابع نہ رہے اور تم
 ملک سے نکالو اور میری فوج خود ہی اس کو قائم کر دیگی۔ بھلا
 انگریز ایسے فخر و نہیں کب اتنے تھے اپنے دبدبہ اور شجاعت
 سے مصر کو فتح کر کے عربی پاشا کو گرفتار کر لیا اور تمام مصری فوج
 سے ہتھیار رکھو سلطان اب دیکھیں عربی پاشا کیا اظہار دیتا
 ہے۔

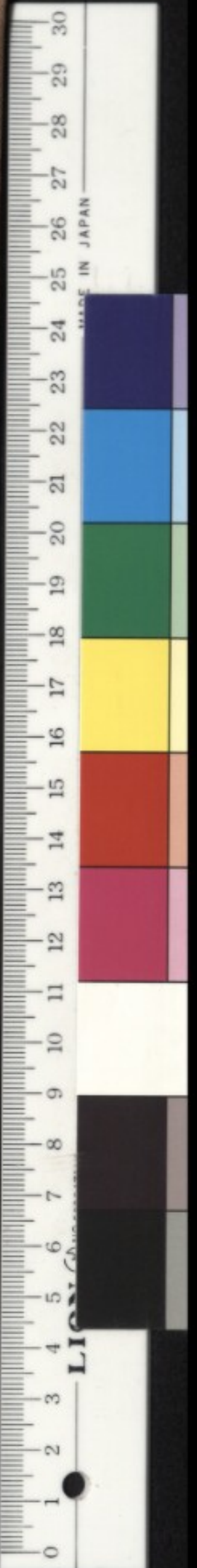
مراسلات

تحقیق اصل انجیل اور میاں الہ دیا

آج ہم اپنے وعدہ ہو جب صاحب موصوف کے
 مضمون پر اسی سلسلہ سے جسکو انہوں نے قائم کیا ہے ذرہ
 غور کرتے ہیں۔ ہماری درخواست ناظرین سے یہ ہے کہ وہ
 ہمارے گل مضامین جو کہ اسی بارہ میں درج اخبار نور افشاں ہو چکے
 ہیں اپنے سامنے رکھ کر اور انصاف کی عینک انکھوں پر لگا کر
 ہمارے مضمون کو پڑھیں۔ ہم پچھلے مضمون میں الوہیت
 خداوند مسیح کو سرسری طور پر ثابت کر چکے ہیں اور امید ہے
 کہ ناظرین انصاف پسند نے ہماری داد دی ہے جو کچھ ہم نے
 کچھ غرض نہیں ہے۔ میاں الہ دیا صاحب کے اعتراضات
 پر ہم کو سرسری نظر کرنا چاہی اور بس۔ صاحب موصوف نے شہرہ
 نمبر ۲ جلد ۱ میں ایک پرگراٹ اس مضمون کا لکھا ہے کہ جو یونانی
 طرف سے اشتہار کی کتاب میں موجود ہیں پر سچوں کی طرف سے
 کوئی نہیں۔ اسکا جواب ہم یوں دیتے ہیں کہ اشتہار کی کتاب
 کا ہونا کوئی اور شہرہ اور حقیقی جواب کوئی اور۔ ہم نے ہمارے
 قول۔ انصاف! ناظرین انصاف!۔ جو تاریخی حال کے

دولت فاروقی فتح ہادی قیستہ الوداد اور اور ایسی حقیقتیں سوکتیں ہیں
 محمد یوں کی طرف سے موجود ہیں اور انکا جواب (بقول
 میاں الہ دیا) مسیحوں کے ذمہ ہے۔ پر اس سے پہلے کہاں
 ثابت ہوتا ہے کہ مسیحوں کے متواتر حملوں نے بیچارے
 محمد یوں کو عاجز کر نہیں رکھا یوں تو نادان بھی ہر ایک پاشا کا
 جواب دیکھتا ہے حقیقی اور سوز و جواب آجک ان بیچارے
 بے اشتہار کی کتاب کا جو کہ مسیحوں نے لکھی ہیں کہ کس سے
 بن پڑا ہے۔ ہجوین بن ہجویم موقع پر اس تیقن کے دلائل بھی
 پیش کرینگے کہ ہماری کسی کتاب کا جواب بھی نہیں ہوا۔
 ہنسی کسی پچھلے پرچہ میں میاں صاحب کے جواب میں اٹھی غلطی
 کو ظاہر کیا تھا کہ صاحب مذکور نے لفظ انجیل ایسے موقع پر دیکھ
 لیا جبکہ ہمارا خداوند مسیح میں موجود تھا اور نور بے سوچے
 سمجھے کہہ دیا کہ یہ انجیل جو کہ اسوقت کے بعد لکھی گئی اصل
 انجیل نہیں کیونکہ انجیل خداوند مسیح کے زمانہ میں بھی ہو
 تھی اس کے جواب میں ہم نے کئی ایک آیات کا اقتباس کیا تھا
 جس میں لفظ انجیل مختلف معانی میں آیا ہے۔ خصوصاً ایک آیت
 جس سے انجیل کا ابراہام کے زمانہ میں ہونا بھی پایا جاتا ہے۔
 اس کے جواب میں صاحب موصوف مخالف دینا چاہتے ہیں کہ
 ہماری مراد یہ نہیں بلکہ انجیل میں چار قسم کے کلام ہونے سے
 ہے۔ خیر ہم ہی غلط سمجھتے تھے۔ اتنا تو ثابت ہو گیا کہ خداوند
 مسیح کے زمانہ میں لکھی ہوئی انجیل موجود نہ تھی اور یہ انجیل
 وہی ہے جسکو کہ اس کے حواریوں نے لکھا اور چہر شروع سے
 لیکر آج تک لفظ انجیل لگتا آیا ہے۔
 پھر الہ دیا صاحب نے لکھا تھا کہ جو تاریخی حال انجیل قدس میں
 موجود ہے وہ کلام الہی نہیں ہو سکتا۔ جسکا جواب ہنسی یہہ دیا تھا
 کہ قرآن میں بھی بہت سے تاریخی حال میں کیا وہ بھی کلام الہی ہیں
 اس کے جواب الجواب میں صاحب موصوف یوں فرماتے ہیں۔
قولہ انبیاء علیہ السلام کے قصوں پر تو خداوند کریم اپنے کلام
 پاک میں یوں ارشاد فرماتا ہے کہ یہہ قصے ہنسی بطور وحی نازل کئے۔ وغیرہ
قول۔ انصاف! ناظرین انصاف!۔ جو تاریخی حال کے

حواری لکھیں
 سن کر قرآن
 یہاں رکھنا
 ایسا لکھا ہے
 موجود ہے
 قصہ کا لکھنا
 سے ہو
 وہ پہلے
 ہوئے
 قطع نظر
 وغیرہ کا قصہ
 تھی بلکہ انہ
 قرآن کے
 ہم تسلیم کر
 سامنے الہ
 چہرنا
 سے درج
 اسکو پورے
اقول
 میں شہر
 یام کرطن
 علامت
 خط لکھا
 پیش
 حیرتوں
 قرنیوں
 ہر کہ یہہ
 دیسہ
 دوسری
 خط پورے



حواری لکھیں وہ کلام اللہ نہیں پر جو تاریخی حال محمد صاحب مسن
سن کر قرآن میں درج کریں اور جو کہ ویسے ہی مشہور ہوں جیسا کہ
یہاں رکھ کا سید وہ خود کلام اللہ جو صرف اسدیل کے قرآن میں
ایسا لکھا ہے۔ اور پھر طرہ مذہب کو کوئی تعہد جات میں ہزار با غلطیاں
موجود ہوں۔ صاحب میرے اگر انہی لکھوں سے دیکھتے ہوئے
تھکا کا گھٹنے کو الہامی نوشت نہیں کہہ سکتے تو اپنے کانوں سے
سنے ہوئے نصوں کو کوئی کلام خدا کہہ سکتے ہیں جس حال کہ
وہ پہلے سے بھی نہ صرف تحریر بلکہ خدا کے کلام میں تحریر ہوا
ہوئے +

قطع نظر اسکے کیا قرآن میں جنگ بدر جگت جہد زید و زینب۔
وغیرہ کا قصہ موجود نہیں جسے محمد صاحب کو نہ صرف پوری واقعت
تھی بلکہ انہیں سے اکثر میں موجود تھے۔ آپ کی قطع دلیل کے حسب
قرآن کے ایسے حالات بھی الہامی نہیں ہیں اور ضرور نہیں ہیں
ہم تسلیم کرتے ہیں کہ صرف ایسے قصہ نہیں بلکہ انہیں ذرہ
ساحبی الہامی نہیں ہوتا۔

پھر نامہ جبریل میں بر اللہ دیا صاحب کا اعتراض ہے اور اسوں سے
ہے دریافت کیا ہے کہ ایک دو ایسے نام تو بتادیں جنہوں نے
اسکو پولوس کی تعریف بتایا ہو۔ لیجئے صاحب ! +

اقول۔ اللہ و لکھتا ہے۔ لوگ عموماً اسکو پولوس کا ہی نہاتے
ہیں مثلاً سبہم۔ کر تہو۔ کاکو۔ و لکھت۔ کاکر تہو۔ بگلش
یام کر تہن۔ سٹیر۔ سٹو۔ فار سٹیر۔ یہی نقد میں و متاخرین
علامات صاف شہادت دیتے ہیں کہ پولوس ہی نے یہ
خط لکھا تھا اور انہی اس کے ثبوت میں ۲ پطرس ۳: ۱۵-۱۶
پیش کرنے میں جس میں اشارہ ہے کہ پولوس نے ایک خط
عبرانیوں کو لکھا تھا۔ پس وہ خط یہی ہے۔ پھر حکیم ٹیٹ اپنے نامہ
قرنیوں میں بھی اس خط سے بہت حاشیہ کرتا ہے اور اشارہ کرتا
ہے کہ یہ خط پولوس کا ہی ہے۔ دیکھو یوہانس ناریج کلیسیا ۳: ۲۷
دیسلمی حرم قاریج بائبل جلد ۲ صفحہ ۵۵۳ میں بیان کرتا ہے
دوسری صدی میں نیپٹس (اسکندر) کا کہنا ہے کہ بیشک یہ
خط پولوس کا ہے۔ یوہانیس ناریج کلیسیا ۶: ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱

در نہ اس طرح کتب اسوس لیگے جس طرح یہاں اکثر لوگ
پیشمان ہوئے ہیں +

خط

جناب اڈیٹر صاحب دام فیضہ

سلام نیاز معیات جو نور افشاں میں درج تھے انھیں حاصل
دو صاحبوں کی طرف سے اسی اخبار میں میں نے پڑھا تھا انھیں
میں میں تو مرد و قتال صاحب متفق ہیں پر باقی دو میں دونوں صاحبوں
توجہ میں بعد الشرفین کا تفاوت جڑ بیٹے سنہا پر کہ بعد اس تحریر
کے دونوں کا سہا سہا بھی ہو پڑا سو کہ میں اس وقت موجود نہ تھا لیکن
بعض شخص کی زبان پر بلکہ خود اُن سے بھی اعتراضات باہمی ایک
دوسرے کی غیبت میں سنے گئے مولوی میر محمد الہی صاحب فرماتے
ہیں کہ مولوی چراغ الدین کا یہ کہنا کہ اب کو ترکی میں سو کہتے ہیں
اصلاً مناسب مقام نہیں اول یہ کہ معنی فارسی ہر اسکے الفاظ کو ترکی
لغت پر محمول کرنا محض جھجھکاؤ و ہم پہ لفظ سوا الیسا غیر معروف
لفظ ہے کہ کبھی ہل نہیں اس لفظ کو استعمال نہیں کیا پس ایسے
غیر مشہور و غیر مانوس الفاظ کو فارسی میں لانا بالکل فصاحت
کے برخلاف ہے سنہا پر کہ مولوی چراغ الدین نے قصائد پر چاچ
کے حاشیہ پر سو کہتے اب دکھلا دیا تھا لیکن معلوم ہوا کہ متن
میں اس لفظ کو کہتے اب ماثن نے استعمال نہیں کیا بلکہ سو کہتے
طرف مصنف کی مولوی چنانچہ بد چاچ میں وہ مصرعہ بہہ چرہ
سو کہ لب مایاں الخ یہاں سے صاف ظاہر ہے کہ سو کہ لب
بہتے طرف لب ہی ہوں حاشیہ میں محشی نے لکھ دیا ہے کہ سو ترکی
میں اب کو بھی کہتے ہیں اور محشی کا یہ کہنا فقط اتنا فائدہ دیتا ہے
کہ مراعات لفظی سے مصنف کے کمال کو ثابت کرے نہ یہ ہمارا
ہے کہ فارسی نظم یا شعر میں ہندوؤں نے اس قسم کے الفاظ
ترکی کو استعمال کیا ہے الغرض ارقم کے زعم میں میر محمد الہی کا اعتراض
ابھی قائم ہے اور مجیب کو اس اعتراض کے جواب سے ہنوز سیکھ رہی
حاصل نہیں ہوئی - اب مولوی چراغ الدین کا اعتراض یہ ہے کہ
میر صاحب نے مشبہ کا قلب اور درسیانی موت باوجود ٹھہرا

کہ حالانکہ تو ان بھی مشبہ کا قلب اور چچ کا حرف ہر زون کا ترک کرنا
اور باوجود کہ قلب خیال کرنا محض لغوی و نہ باوجود کہ بعض
بیان فرماویں - دوسرا اعتراض یہ ہے کہ شعرا و قائل میں لفظ چچ بالمشبہ
کا حرف سمجھنا چاہئے یا حرف شرا لیکن جو میر صاحب نے سنے کے
میں اُسے لفظ چچ محض بکار معلوم ہوتا ہے بلکہ جو دیدہ و سیدہ کے الفاظ
سے فقط ہائے ہو کا انکار کرنا محض میر صاحب کی خوش فہمی ہے ورنہ
کو نسا قرینہ حالی یا مقامی ہے کہ اتنی بڑی ہنسی پر عی عبارت سے
اپنی مطلب براری کے واسطے فقط ایک حرف ہائے ہو پڑا
لیں اور باقی الفاظ کو کا عدم سمجھیں مولوی صاحب کا شرم دوم میں
یہ اعتراض ہے کہ مصنف نے لفظ ہا ہی نہیں کہا بلکہ نقش ہا ہی
کہا ہے کہ نقش اختیار کرنے کا بھی کچھ فوائد ہو گا ورنہ کیا ضرورت
تھی کہ لفظ کو جو بڑا نقش کہا جا تا حرف بٹیک ہا ہی کے سنے
میں پر ہا ہی کا نقش نہیں غرض نقش کا فائدہ بیان کرنا میر
کے ذمے ہے - اور دوسرا اعتراض اس شعر پر ہے کہ ایک لفظ فارسی
کو عربی میں لا کر نام نکالنا سما کو کے کمال ضعف کی دلیل ہے کہ اکثر
الفاظ کو کسی زبان کے ہوں جب اُنکے معنی دوسری زبان
میں کئے جائیں تو ضرور کسی چیز یا شخص کا نام ہو گئی اس طرح تو ہر ایک
لڑکا دن بھر میں ہزار معانی نکال سکتا ہے معلوم ہا ہی معنی حوت لیکر میر
جو نام نکالنا اہل سما کے لئے کو نسا کمال ہے - الغرض ان دونوں
صاحبوں کے اعتراضات اور توجہ لگنے کے کھینے سے راقم کی غرض
لفظ اتنی ہے کہ ان اعتراضات کے جوابات جو دونوں ذی علم صاحبوں کی
طرف سے ہج ہو گئے عمداً بجلالاب علوں اور خصوصاً مجھ کو جو
از بس شایق ہوں نہایت ترقی علم کا باعث ہو گئے +

راقم - خوشہ چین ارباب سخن از لودیانہ

سرکاری خبریں

گورنمنٹ عالیہ ہند سے اس مضمون کی تحریر پہنچی ہے کہ
دولت عثمانیہ نے حکم صادر کیا ہے کہ جو جہاز محمولہ حاجیان حجاز کو
جلے کیواسطے ہندوستان سے آویں انکو راستہ میں جزیرہ

کیرن میں پانچ روز تک ٹھہرا جاوے گا تاکہ اس عرصہ میں جہازوں
اور حاجیوں وغیرہ کے اسباب کو واپسی جہازوں کے لگاؤ سے
صاف کیا جاوے - گورنمنٹ عالیہ ہند کی طرف سے دولت
عثمانیہ کو اس حکم کی نسبت اعتراض لکھا گیا ہے - لیکن فی الحال
لگان کیا جاتا ہے کہ بالیان دولت عثمانیہ اس بھاری جماعت
ملازمان کی خواہ وغیرہ کی بابت جہازوں نے جزیرہ مذکور میں
تغینات کی ہے غالباً جہازوں پر یا جہازوں پر یا دونوں پر بھاری
محمول لگا دینگے - لہذا خاص و عام کو ان امور کی نسبت اطلاع
دی جاتی ہے + ۱۹ ستمبر از مقام سندھ

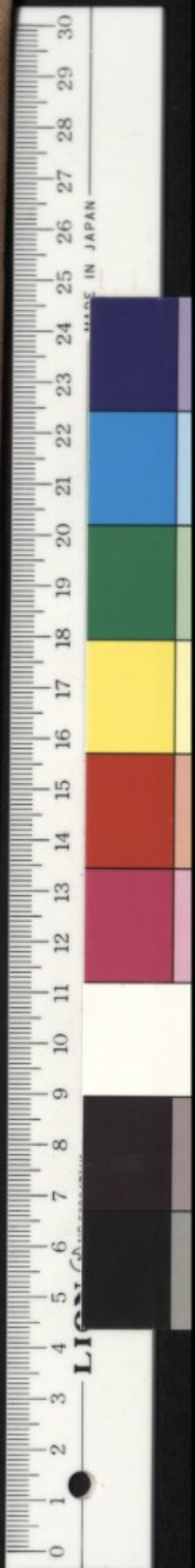
اخبارات تاریک

شملہ - ۱۹ ستمبر سرگازٹ پولی صاحب تاریک مورخہ
۱۸ ستمبر مقام قاہرہ سے حضور گورنر جنرل ہند کے مندرجہ ذیل مضمون
ہوئے کہ میں آپ کی خدمت میں اطلاع دیتا ہوں کہ جنرل سیکفرنس
ہند کی کنٹنٹ فوج لیکر جہاں وارد ہوئے تو اُسے مجھ کو نہایت
درجہ کی لگا - اور اعانت ملی - بیٹے جس فوج سے ۱۳ ستمبر کو حملہ
کیا تھا اُسکے بائیں جانب جنرل سیکفرنس صاحب کمان کرتے
تھے - اپنی فوج کی کمان کرنے میں انہوں نے بڑی لیاقت دکھلائی
انکی فوج نے جنگ کیوقت اور چھرواں سے لگاڑک کی طرف
بڑھنے میں بڑی جفاکشی اور بہادری کی اور اس فتح مندی میں بہت
بڑھکر مدد دی - ہندوستانی رسالے کے برگیدہ نے نقل گورہ
رسالے کے برگیدہ کے غنیم کے تعاقب میں قدم رکھا اور کالیانی
سے بڑھا اور قاہرہ پر قبضہ کیا +

سویزہ - ۱۸ ستمبر - جہاز مرزا جہان نڈن سے آتا ہے یہاں سے ستمبر
کی شام کو روانہ ہوا +
بندر سیدہ - ۱۸ ستمبر - جہاز گورکھ لاندن کو جاتا ہوا آج
یہاں سے گذرا +

لندن - ۱۹ ستمبر - عبداللہ کانہر فوج ڈیٹا نے جب

معلومات کی
چھوڑ دو ہوں
لندن
۱ ہزار آدمی
گئے - ایک
اپنے حاضر
روانہ ہوئے
شما
میں رچی ہو
لندن
کچھ بدلتی
گئے تھے جا
میں داخل
سحر میں آتے
اسلی صاحب
لندن
دی کہ جب تک
کسی باغی
اور برٹش
ہندوستانی
جہاز سر اسیر
قسطہ
اس مضمون
حاجت نہیں
سینٹ
تاج پوشی کیوا
گئی ہے +
بمبئی
شخص نہیں
پر نہیں



محامات کی اصل حقیقت سنی تو اسے تاریخی بھیجی کہیں اخبار
چیکو جو وہوں +

لندن - ۱۹ ستمبر - مقام ٹامپا براگرزی فوج نے قبضہ کیا۔
۱ ہزار آدمی فوج ابو کیر نے ہتھیار رکھنے باقی لوگ بھاگ
گئے۔ ایک ہجری فوج ڈیٹا کو روانہ ہوئی ہے۔ اخبار ٹامپا نے
اپنے خاص آرٹیکل میں اسے دی ہے کہ ہندی کشتی میں
روانہ ہونے لگے تو انگلستان کی سمیر کو لانا لازم ہے +

شملہ - ۲۰ ستمبر - لفٹنٹ بارک بلیکھ ملل کے فوج کو
میں بھیجے گئے تھے انھیں انھوں سے فوت ہو گئے +

لندن - ۲۰ ستمبر - علی پاشا عارفہ اسہال میں مبتلا ہو۔
کچھ بد وقت برٹش انیسوں کے گردہ پر جو سر کے سنایر دیکھنے
گئے تھے جو کیا۔ ایک اسکوار ڈرن رسالہ بنگال آج اسکندریہ
میں داخل ہوا تاکہ خود کو قاہرہ لجاوے۔ سنایر کہ ہندی
سعر میں تشویش لاحق ہوئی۔ عارفہ جو جاپیکا انتقال ہے سرگازٹ
اسلی صاحب قادیانے سطر فوج روانہ کرنے والے ہیں +

لندن - ۲۰ ستمبر - انگریزی گورنمنٹ نے خود کو اطلاع
دی کہ جب تک انگلستان سے پہلے منظوری حاصل نہ کیا وے
کسی باغی سرگروہ کو مرانے موت نہ ملے۔ خود کو مو اپنے ذریعہ
اور برٹش کانسٹبل جنرل کے قاہرہ کو مہرات کے وزیر واد ہو گئے
ہندوستانی رسالے کے تپ بلور گارو ہوا ہو گئے۔ فوجی
جہاز سر ایس مائن میں حکم کا منتظر ہے +

قسطنطنیہ - ۲۰ ستمبر - برٹش سفیر نے گورنمنٹ ترکی کو
اس مضمون کی یادداشت روانہ کی ہے کہ اب فوجی معاہدے کی
حاجت نہیں ہے +

سینٹ پیٹرز برگ - زار روس اسکو کو غالباً
تاج پوشی کی واسطے گئے ہیں کیونکہ تاریخ اس رسم کی محض کبھی
ہوئی ہے +

ممبئی - ۲۱ ستمبر - سلویشن آرمی لینے فوج نجات کے باغ
شخص نہیں دعو میں ہیں کلنگا میں سوار ہو کر شہر کی طرف
پر پھرے۔ ہندوستانیوں نے اس جلوس کو بڑی کیفیت سے

دیکھا اور خیال کیا کہ یہ تماشہ دلے ہیں۔ انہیں سے ایک شخص
نے خطرات قاعدہ بولیں۔ زبردستی ترمیم ہو سکا وہ حراست میں
کر لیا گیا اور زلات بھر حالات میں رہا +

شملہ - ۲۱ ستمبر - جنگ بھر کی فہرست مجروحین میں یہ
افسر متروک ہوئے۔ لفٹنٹ اسپید ویک صاحب اور
لفٹنٹ ڈیٹ نیوی صاحب غنیمت اور شدید زخمی ہوئے +
ممبئی - ۲۰ ستمبر - سالویشن فوج کا کشتی کل کے روز یہاں
ہو گیا۔ اس فوج میں سیر کر صاحب جو پہلے پنجاب میں کشتی
کشت تھے۔ کپتان بیکر صاحب لفٹنٹ نور من صاحب
اور لفٹنٹ طاسن صاحب بھی شملہ میں اور لیڈی صاحبہ
کی زبرد شکمھی جماعت مذکورہ بندر سے ہو کر گدڑی اور گاتی
جاتی تھی اور لیڈی صاحبہ متبورہ بجائی تھیں +

لندن - ۲۱ ستمبر - خود کو گاری میں سوار اسکندریہ
میں گدڑے۔ سو سوار کرنل ٹیگنٹن کے سارے کے انکے
ہمراہ تھے جو سرے سے صرہوں میں ٹھکڑا ہوا۔ کلنگا یا در کی فوج
سے ۲۰ ہزار ریل فیلڈ و فیس کی گئیں +

لندن - ۲۱ ستمبر - بندر سعید کے قریب جو قلعہ گنبد ہے
اُسکی فوج سے کہا گیا کہ ہتھیار ڈال دے ورنہ تیر گولہ اندازی
ہوگی۔ خود کو کاوش خیرہ تیکہ قاہرہ میں جانا بلتھوی رہا خود کو
نے حکم دیا کہ اسکندریہ اور تانما میں ایک فوجی کمیشن جمع
ہو۔ اور جن سرگروہوں نے ان مقامات میں فساد کیا ہے
انکے جرائم کی تحقیقات کیجا وے۔ قاہرہ کی کورٹ مارشل
میں باغی سرگروہوں کے مقدمہ کی تحقیقات کے لئے
اعلیٰ افسر عدالت کریگی۔ روس اور مائینگرو میں عہد نامہ
اتحادی تحریر ہوا ہے +

لندن - ۲۲ ستمبر - قلعہ گنبد فتح ہو گیا ہے۔ جنرل ایونز
وڈ کو مدینہ منجشوں کے دہشتا جانی حکم ہوا ہے تاکہ وہ ہجری
فوج سے ملکر کارروائی کریں۔ اخیر کی خبر سے معلوم ہوا ہے
کہ عبداللہ کاندھلچیف قلعہ دہشتا قاہرہ کو گیا ہے اور قلعہ کی فوج
نے الحاح اختیار کر لی ہے۔ عربی پاشا کے لئے ایک بیرو

کار قاہرہ میں داخل ہوئی ہیں جہاز سمیرس نامے نے اپنی
فوج مالٹا میں تارومی تاکہ دو بلٹنیں ہندوستانی فوج کی جیسی
میں ہو چکا وے +

سینٹ پیٹرز برگ - ۲۱ ستمبر - زار روس اسکو
میں پہنچ گئے اور انکا استقبال مناسب طور سے کیا گیا۔ اور
غنائش گاہ کے لئے آئے ہیں +

کلکتہ - ۲۲ ستمبر - کئی ایک جہاز جو ممبئی کو سویرے آ رہے
تھے تاحکم ثانی عدن میں ٹھہر گئے ہیں کہ مبادا انکو پھر سویر
جانا پڑے۔ اس سے ہندوستانی کشتی فوج کا جلد واپس
انا ظاہر ہوتا ہے۔ جہاز نو داواجنے گذشتہ جمعرات کو ایک
اور جہاز سے ٹکر کھائی تھی بڑی حالت میں بندر گاہ وینڈے
واپس آتا تھا جہاز کے اگلے حصہ کی کشتیاں سب کوٹ گئی
تھیں۔ اس جہاز کا افسر قتل کیا گیا ہے +

مہور سے خبر آئی ہے کہ جہاز گنگا جو چین سو گھوڑے لئے ہوئے
ہندوستان کو لئے آتا تھا نہیں معلوم کہاں گم ہو گیا ہے اس
حادثہ کے ذکر کو مفصل خبر نہیں آئی ہے +

بڑا جہاز برٹش گنگا جو کل کلکتہ سے لندن کو روانہ ہوا تھا مزدا
پور کے قریب ہو گئی میں اڑ گیا ہے اور ماروانہ کی گئی ہے +

ممبئی - ۲۲ ستمبر - مسلمانان میرٹھ کا ایک بڑا جلسہ ان
اسلامیہ میرٹھ کی طرف سے صرہ میں انگریزوں کی فتح کی یادگار
کے لئے کل شام کو قائم کیا گیا۔ نواب احمد اللہ خان اور سید محمد
سیر صاحب نے اس وقت بڑی برجستہ تقریر میں بیان کیا اور
انگریزی گورنمنٹ کی قوت اور سلطنت کا اسکے زیر سامہ ہونے
وازا دی سے لیس کر تاریخی تصریح سے بیان کیا +

قسطنطنیہ - ۲۲ ستمبر - روسی سفیر کی درخواست سلطانین
عظام کے سفیر کی ایک کانفرنس اتوار کے روز ہوگی
اور اُس میں ترکی یونان کی سرحد کی نسبت مباحثہ ہوگا +

روم - ۲۲ ستمبر - سخت طوفان شدید بارش کے باعث
شہر دیروزیں میں برباد ہوئے جسکے صدمہ سے ۳۰ جانیں تلف
ہوئی +

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF TORONTO

لنڈن - ۲۳ ستمبر - بوقت صبح - ڈیشا کے اہل قلم اپنے آپکو
حوالہ کرتے ہیں - وہ باغی افسر جو مقام مانٹا میں گرفتار کئے
گئے تھے اور جو کوئل کے عہدہ کے نیچے ہیں رہائے گئے ہیں
قسطنطنیہ - ۲۴ ستمبر - سلطنت روم نے سرحدی
جھگڑے کی نسبت سلطنت گریس سے تمام اسلحہ کا
فیصلہ کر لیا ہے اس وقت کانفرنس ہر سویس سفیر کی جانب سے
تجزیہ کی گئی تھی بند ہو گئی ہے - مکہ میں ہریاں جل چکی ہیں اگرچہ
اس زمانہ کیا گیا ہے - شریف مکہ تخت سے اٹھا گیا ہے اور قید
کیا گیا ہے

لنڈن - ۲۴ ستمبر - مصر کی تازہ خبروں سے معلوم ہوا ہے
کہ عبداللہ حاکم ڈیشا نے اپنے آپکو انگریزی فوج کے حوالہ
کر دیا ہے - ایک ایک فوج زیر حکم سرولین و صاحب نے مقام
نیکور پر پہنچ کر صبح کو بلا روک ٹوک کے قبضہ کر لیا ہے - قلعہ لاکا
باقی ماندہ حصہ لوٹ گھسٹ کے بھاگ گیا ہے - مقام قاہرہ
میں یورپین لوگوں کا جو ٹھکانہ تھا اس کے رقعے کے لئے
انگریزی سال کے ایک دستے نے باشندگان شہر کے دانے
کی خاطر شہر کے عربی حصے میں گزر لیا ہے - جنرل میکفرسن
صاحب قاہرہ میں داخل ہو گئے ہیں - ہندوستان کی چاروگان
فوج آج رات کو مقام نگارگ سے قاہرہ کی طرف روانہ ہو گئی -
ہندوستان کی فوج ہندو کی سیر کر گئی +

شملہ - ۲۵ ستمبر - قاہرہ میں جنگ صنعوی کے بعد
ہندوستانی فوج کا دستہ ہندوستان کو واپس آجائیگا خبر ہو
کہ ایک ڈیپوشن ہر ایک ایسی پلیٹن سے انگلستان میں حضور
قصر ہند کے سامنے پیش ہوئے کو جائیگا - بہت ڈیپوشن
ہر ایک ذات اور ذہنی فرقہ سے منتخب کیا جائیگا - حضور گورنر
جنرل کشنور ہند اور صاحب مروج کے سٹاف کا ایک حصہ
مقام دہلی کو آج ٹھکانا رکھنا سطرے روانہ ہو گئے - اور بھگے
روز واپس تشریف لائینگے +

لنڈن - ۲۵ ستمبر - بوقت صبح - سرکارٹ سلی

صاحب اور سرولین پیمور صاحب کو سپرچ کا عہدہ بعد
کا گزاری جنگ مصر عطا ہوا ہے - جنرل لٹرن کمانڈر انچیف
اور گورنر کا عہدہ سر جان ایڈی صاحب کو مرحمت ہوا ہے
دو جہاز جو باربر زاری کے متعلق ہیں فوج کے واپس لائیکو
سکریٹریب روانہ ہوئے ہیں - قلعہ گید کے فیصل گرگڑ کو
چھوڑا گیا ہے اور تمام سپاہی مصر جو قلعہ میں تھے فرار ہو گئے +

خط

فیض رسان صاحب نور افشان

تسلیم - آجکل لودیانا میں شہر کی خوب گرم بازاری ہو رہی ہے اور شاعری
بھی خوب رونموی سے ہو رہی ہے لیکن افسوس کہ کئی غزلیں نہ تو
طبع ہوتی ہیں اور نہ اس معمولی وقت کے سو اکہین بن جاتی ہیں
اگر آپ انکو اپنے انجمن میں درج کرنے کی اجازت دیں تو بہت کم
فائدہ ہوگا خصوصاً ہمارے شہر کے فقر الشعرا جناب گرامی کی غزلوں
عہدہ غمناک کی حیثیت سے ضرور درج اخبار ہونی چاہئیں اب
ایک مصرعہ بطور طرح عرض کرتا ہوں اس پر شہر کے سب شاعر کو
طبع آزمائی ضرور ہے مصرعہ طرح بہ طرح صلاح کار کجا و سن غلاب
کجا + اقم - خادم الشعرا از لودیانا

نور افشان - غزلوں کے چھاپنے میں کچھ عذر نہیں
بشر لیکھا ایشیائی بالائے سے معذور و ہندو بی سے ملزموں اور
نصیحت سے مجھلا اور صفات انہی سے محلی ہوں - غرض کہ
بشرط پسندائیدہ درج کرنے میں تامل نہ ہوگا + ایڈیٹر

لودیانا

ہفتہ حال میں شہر کا زیادہ چرچا ہو گیا ہے اور سہ اموات خاصہ شہر کے
باعث فوج میں کمی ہے - بہت فرقہ ہوسم کی تبدیلی کا نتیجہ ہے کہ کچھ
خسکی اور دھوکو دھوپ کی سختی زیادہ ہوتی ہے +

پانچ روز سے ایک دوسرا رشتہ کی جانب کتنا ہے پتھر طوع
ہوتا ہے اسکی دم پڑی ہے اور اس کے طبع کی بابت دیگر دہار

دامصر سے بھی ہمارے پاس خبریں آئی ہیں - چھپار کا سید
بخیرت گزر گیا کوئی واردات سنگین عمل میں نہیں آئی +
۳۰ ستمبر کو شہر کے روز ڈسٹرکٹ کمیٹی و مینوئل کمیٹی کا اجلاس
ہوگا - خبر ہے کہ ایک راج بہا مقام دوراہے سے خاص
شہر لودیانا کی صفائی کے لئے یہاں لایا جائیگا جس سے
گلی کوچوں کی نالیاں صاف ہو کر نیکی اور اس کام کے
واسطے مینوئل کمیٹی کی طرف سے ایک لاکھ ۴۸ ہزار روپیہ
خرچ ہوگا +

محکمہ بندوبست کا کام قریب الاختتام ہے اور تحصیل سرائے کے
متعلق کے چند محرم برزخات بھی ہو چکے ہیں +

اشتہار

ہمارے پاس ایک ایسا ایسی سی جوبل سکول کا ہیڈ ماسٹر
رہ چکا ہے اسٹریٹس پاس شدہ ہے اور کچھ عرصہ تک کالج میں تعلیم
پائی ہے موجود ہے - اگر کسی صاحب کو ایسے لیاقت مند شخص کی
ضرورت ہو تو وہ ہم سے خط و کتابت کرے +

ہنرم نور افشان لودیانا

اشتہار

واقع ہو کہ ہمارے پاس درخواستیں درباب سالہ سیرت السج
والحمد خاطر خواہ پہنچ چکی ہیں - شہرہ ہو کہ رسالہ مذکور بھی قریب
نصف کے چھپ چکا ہے اور غرض قریب طیار ہو کر شایعین کثرت
میں ارسال ہوگا - لیکن اب اس جیسے کی دہل تاریخ کے بعد
درخواست دہندہ رسالہ کو فی جلد بلا محصول ۳۰ روپے وصول
۳۰ روپے قیمت ادا کرنا ہوگا +

المشاہد
دست سیرت و اخلاص ہنرمشن پریس سیکل کوٹ
جلد آیا ہے - مہر
سلطنت وائیا

امریکن پریس لودیانا میں پادری ویریا صاحب کے اہتمام سے چھپا